



La Federació d'Entitats de Cultura Popular i Tradicional de Barcelona Vella i La Casa dels Entremesos impulsa el projecte «La cultura popular en llengua de signes» per apropar el patrimoni festiu i tradicional català a les persones sordes.

La presentació serà el dimarts 22 de setembre a les 19.30 h a La Casa dels Entremesos i servirà per presentar aquesta iniciativa i explicar el treball que s'ha dut a terme per incorporar la terminologia pròpia de la cultura popular catalana a la Llengua de Signes Catalana.

Crear un vocabulari de cultura popular en LSC

El projecte neix a partir d'una necessitat detectada en les activitats i actes que incorporen interpretació en LSC: bona part de la terminologia específica de la cultura popular catalana no disposa encara d'un signe propi i, en molts casos, les paraules s'han de lletrejar. Conceptes tan habituals en el nostre àmbit com *gegant*, *dansa tradicional*, *cobla* o *fer l'aleta* en són alguns exemples.

Amb aquesta iniciativa, la Federació vol elaborar un glossari de terminologia bàsica de cultura popular que reculli paraules representatives dels diferents àmbits de les entitats federades: dansa, gegants, capgrossos, bestiari, diables i grups de foc, cant, construccions humanes, trabucaires, festes majors i pessebrisme.

Les paraules són seleccionades de manera col·laborativa amb les federades i es defineixen de forma clara i concisa, gràcies a la col·laboració, també, del Consorci per la Normalització Lingüística de Catalunya. Posteriorment, es treballa en la creació dels signes corresponents, que es gravaran en vídeo i es difondran perquè puguin ser consultats i utilitzats per les persones sordes i pels professionals de la interpretació en LSC.

El projecte preveu, en un futur, la incorporació d'aquests signes a SignApp, una aplicació gratuïta que permet consultar-los de manera senzilla i intuïtiva.

Una cultura popular més accessible i inclusiva

La cultura popular en llengua de signes té com a objectiu apropar la cultura popular d'arrel tradicional catalana a les persones sordes, facilitar la tasca dels intèrprets i afavorir una interpretació més fluida i concisa.

Ahora, vol fomentar la creació i difusió de signes específics per als termes propis de la cultura popular, visibilitzar la LSC en aquest àmbit i proporcionar eines perquè les persones sordes puguin participar-hi activament.

**Federació d'Entitats de
Cultura Popular i Tradicional
de Barcelona Vella
i La Casa dels Entremesos**



Per desenvolupar aquest projecte, la Federació compta amb la participació i la implicació de les seves entitats federades i amb la col·laboració de LAIFARI LSC en acció, cooperativa sense ànim de lucre especialitzada en la divulgació i creació de materials accessibles en Llengua de Signes Catalana.

Us esperem dimarts 22 de setembre, a les 19.30 h, a La Casa dels Entremesos, per descobrir com la nostra cultura popular també es pot explicar, compartir i viure en signes.

La cultura popular és de tothom. També en signes.

Barcelona, 18 de setembre de 2026



Plaça de les Beates 2, 08003 Barcelona. Tel. 93 268 35 31
presidencia@lacasadelsentremesos.cat
secretaria@lacasadelsentremesos.cat
gestio@lacasadelsentremesos.cat
www.lacasadelsentremesos.cat